

# Torneos Bisbee's Azul y Negro

## Reglas Generales para los Torneos 2008

Revisadas; Julio 6, 2008

Este documento incluye los procedimientos para entrega de premios en efectivo, responsiva, reglas generales de los torneos, reglamentación e ilustraciones de equipo. Esta información corresponde a los tres torneos, excepto donde se indica lo contrario.

**Las reglas, aun las publicadas, están sujetas a cambio sin previo aviso.**

**Las reglas definitivas serán las emanadas de las juntas de capitanes en cada Torneo:**

**East Cape Offshore:** martes 29 de julio de 2008 a las 6:00pm, Hotel Buenavista, área de alberca.

**Los Cabos Offshore:** viernes 17 de octubre de 2008 a las 6:00pm, Baja Cantina Hotel Tesoro.

**Black & Blue Marlin Tournament:** martes 21 de octubre de 2008 a las 6:00pm, en Plaza Puerto Paraiso.

### PAGO DE PREMIOS

#### Trofeos

Los trofeos se entregan en el estrado, durante la cena de premiación.

#### Pagos de premios en efectivo

Los premios en efectivo se pagan un día después de la ceremonia de premiación. Los pagos se efectúan mediante cheques en dólares únicamente. Podrá elegirse si es un cheque mexicano o americano, dichos cheques se giran post-fechaados con una semana. Esto nos permite hacer las transferencias necesarias de fondos a las cuentas pertinentes. Los pagos se harán de las 10:00am a las 3:00pm. El lugar se indicará en la ceremonia de premiación. En caso de no poder recoger su cheque en ese tiempo, se lo enviaremos por correo en dos semanas, por favor, concédanos DOS horas entre el tiempo que usted entregue su ORDEN DE DISTRIBUCION, al momento de entregarle su cheque.

#### Orden de Distribución

Para efecto de entregar los premios en efectivo, cada equipo ganador deberá llenar una "Orden de distribución" donde se especificara como se distribuirán los pagos. Estas formas estarán disponibles durante la ceremonia de premiación.

Todos los miembros registrados en los equipos ganadores, deberán firmar la Orden de Distribución. Las órdenes de distribución deberán ser entregadas en la oficina del Torneo.

Los organizadores de Los Torneos NO PARTICIPARAN en las decisiones sobre como repartir los premios en efectivo. Todas las decisiones en ese aspecto pertenecen a los equipos ganadores. Independientemente de que los premios se publiquen como individuales.

#### Impuestos

Las Leyes mexicanas nos encomiendan la retención de impuestos sobre premios, por lo que su aviso de retención podrá solicitarlo dos semanas después de transcurrido el Torneo.

#### Inscripciones Anticipadas

Si así lo desea, puede usted deducir la inscripción a futuros Torneos de su premio.

### RESPONSIVA

**Esta responsiva se encuentra impresa, también en la hoja de registro a los Torneos, que se entrega a los equipos al inscribirse. Un miembro del equipo deberá firmar la responsiva, indicando que el equipo en su totalidad la entiende y acepta.**

Queda expresamente entendido, que los participantes registrados y sus acompañantes, tripulaciones y observadores (Los Participantes) a los Torneos Bisbee's (Buenavista, Los Cabos Offshore y Bisbee's Black & Blue (Los Torneos) lo hacen bajo su propio riesgo y de muto propio Por lo cual liberan de cualquier responsabilidad a: Torneos de Pesca, S.A de C.V, Tournament Promotions, Inc., Tournament Control, Inc., East Cape Offshore, Buenavista-Bisbee's, Los Cabos Offshore y Torneo Bisbee's Black & Blue (Los Torneos) así mismo a Plaza Puerto Paraíso, Hotel Cabo Villas, Hotel Buenavista, sus ejecutivos, propietarios, empleados y agentes, dicha responsiva se entiende liberando expresamente a Los Torneos, de

cualquier responsabilidad civil, penal, laboral y/o de cualquier otra índole o como consecuencia de algún problema derivado de la practica de la pesca deportiva y sus peligros evidentes o implícitos, perdidas, negligencia, libelo incluido, pero no limitado a daño físico y/o la muerte. El Comité Organizador se reserva el derecho de admisión.

Los Participantes, específicamente aceptan y consienten que las fotografías o videos en que aparezca su persona, puedan ser utilizadas en y para promoción de Los Torneos, sin limitación, compensación ni pago alguno.

Esta responsiva deberá incluir a Los Participantes, sus herederos, representantes y familiares, al participar en cualquiera de Los Torneos Bisbee's, habiéndose inscrito, aceptan haber leído las reglas y que habrán de regirse por ellas.

**REGLAS DE LOS TORNEOS**

**1. Aceptación de reglas y junta de Capitanes**

A) Es responsabilidad única de los participantes, capitanes y tripulación, conocer y regirse por las reglas de Los Torneos. Al registrarse reconocen y aceptan este hecho.

B) Pescadores y capitanes DEBERAN acudir a la junta de capitanes, en caso de no hacerlo implícitamente, aceptan las decisiones ahí tomadas, que serán las reglas definitivas.

C) Al inscribirse en Los Torneos Bisbee's, TODOS los participantes aceptan conocer y regirse por las reglas respectivas, acatando las decisiones del Comité de Reglas como inapelables.

**2. Permisos y licencias**

Todos los participantes deberán poseer una licencia Mexicana de Pesca, vigente. Un representante de la Oficina de Pesca estará vendiendo licencias durante el día del registro.

**3. Inicio del torneo**

El inicio oficial del Torneo será el disparo de una bengala, todas las lanchas deberán estar en una línea oficial de salida; 15 minutos antes de la hora indicada. Cualquier lancha NO ALINEADA propiamente tras la línea imaginaria, será descalificada por el día de pesca. Cualquier pescador y/o lancha descalificada por este motivo por segunda ocasión, será inmediatamente descalificada DEL TORNEO, y perderá cualquier derecho/premio adquirido.

**4. Pesca de carnada, antes de iniciar el torneo**

Equipos participantes, podrán pescar carnada hasta 15 minutos antes de iniciar el torneo, debiendo retirar en ese momento las líneas que hayan tirado al agua.

**5. Días y horarios de pesca**

**East Cape Offshore**—miércoles, jueves y viernes de 7:00am a 4:00pm

**Los Cabos Offshore**—sábado y domingo ÚNICAMENTE de 8:00am a 5:00pm

**Black & Blue**—miércoles, jueves y viernes de 8:00am a 5:00pm

Un ejemplar anzueleado antes de finalizar el horario de pesca, podrá ser peleado hasta subirlo o perderlo, siempre que llegue a la báscula ANTES del cierre oficial, para reportar captura o liberación.

El comité organizador se reserva el derecho de cambiar horas de inicio y terminación de pesca, para que coincida con el clima, oleaje y la posibilidad de mejores condiciones climáticas.

**6. Extendiendo el tiempo de pesca**

El tiempo de pesca no se extenderá durante el Torneo, a menos que incluya a TODOS los participantes y/o no se haya capturado un ejemplar ganador.

**7. Intercambios entre embarcaciones**

Durante las horas de Pesca en Los Torneos, ninguna embarcación registrada podrá involucrarse en intercambio de paquetes con otra embarcación, registrada o no, incluidas lanchas de carnada, el comité podrá conceder permisos especiales, por razones de seguridad o medicas, DE ANTEMANO.

**8. Clima**

En caso de mal clima y si el Torneo NO puede iniciar el día programado, ese día se considerara como pescado, y el segundo día se pescara normalmente otorgándose los premios de acuerdo a DOS días de torneo. En

caso de ocurrir en un torneo de dos días y solamente se pesca uno, los premios se otorgaran de acuerdo a UN día de pesca. Los Torneos son eventos "Bajo su propio riesgo"

**9. Torneo Oficial**

Cualquier porción del torneo programado que se pesque constituirá EL Torneo, y los premios se entregaran de acuerdo a las reglas oficiales de Los Torneos.

**10. Cancelaciones**

En el caso fortuito de que un torneo se cancele sin haberse pescado ni un día del programa o que no se haya capturado un ejemplar ganador, los porcentajes de las inscripciones y categorías diarias, publicados para premios se devolverán por correo a los equipos. Un cheque por equipo.

**11. Área límite de pesca**

Los equipos participantes deberán sujetarse a las áreas límite de pesca indicados en la carta marina y a llamar por radio indicando la posición de cualquier anzueleo. Las cartas marinas se encuentran en la Revista de Reglas, incluida en el paquete del pescador, también estarán disponibles durante el registro. En general los límites son:

East Cape Offshore—un radio de 50 millas desde el Hotel Buenavista.

Los Cabos Offshore y el Torneo Black & Blue—un radio de 40 millas desde la Bahía de Cabo San Lucas.

**12. Comunicaciones**

La frecuencia de VHF, celulares y canal de apoyo, serán dados a conocer durante la junta de capitanes, también se incluye la información en el paquete del pescador, durante el registro.

**13. Especies y puntos**

**Black & Blue Marlin Tournament**

| Especie       | Puntos por Libra | Puntos por Liberación | Peso Mínimo     | Límite a Pesaje                |
|---------------|------------------|-----------------------|-----------------|--------------------------------|
| Marlin Azul   | 1 (uno)          | 300                   | 300 libras      | 1/pescador/día<br>2/equipo/día |
| Marlin Negro  | 1 (uno)          | 300                   | 300 libras      | 1/pescador/día<br>2/equipo/día |
| Marlin Rayado | n/a              | 0                     | solo liberación | n/a                            |
| Pez Vela      | n/a              | 0                     | solo liberación | n/a                            |
| Spearfish     | n/a              | 0                     | solo liberación | n/a                            |

**For the East Cape and Los Cabos Offshore Tournaments**

| Especie       | Puntos por Libra | Puntos por Liberación | Peso Mínimo     | Límite a Pesaje                |
|---------------|------------------|-----------------------|-----------------|--------------------------------|
| Marlin Azul   | 1 (uno)          | 300                   | 300 libras      | 1/pescador/día<br>2/equipo/día |
| Marlin Negro  | 1 (uno)          | 300                   | 300 libras      | 1/pescador/día<br>2/equipo/día |
| Marlin Rayado | n/a              | 100                   | solo liberación | n/a                            |
| Pez Vela      | n/a              | 100                   | solo liberación | n/a                            |
| Spearfish     | n/a              | 100                   | solo liberación | n/a                            |
| Dorado        | 1 (uno)          | n/a                   | 30 libras       | 1/equipo/día                   |
| Atún          | 1 (uno)          | n/a                   | 40 libras       | 1/equipo/día                   |

(Continued on page 3)

(Continued from page 2)

#### 14. Puntos de penalización

Marlin azul o negro, pesando MENOS de 300 libras, ganan CERO puntos y una señalización adicional de -25 puntos mas -2 puntos por libra debajo de las 300 libras. Ejemplo; un marlin de 290 libras recibirá una penalización de 25 + 20 puntos, así pues tendrá un total de -45 puntos, dichos puntos negativos serán deducidos del total de la puntuación del equipo, solo afectará a los 5 primeros lugares en la porción del torneo por puntos.

#### 15. Liberación oficial de picudos

Una liberación se considera "Oficial" cuando el destorcedor conectado al leader toca la punta de la caña, o cuando el marinero sujeta el leader.

#### 16. Reportando Picudos

Los capitanes de lancha deberán reportar al momento de anzuelear (hook-up); nombre del equipo, nombre del pescador, área en la carta marina y la especie. También deberán reportar, a radio control, al momento de subir la captura, perderlo o liberarlo, además de reportar al momento de "Líneas fuera" en caso de tener algún ejemplar en la línea, los ejemplares menores (Atún y Dorado) NO NECESITAN ser reportados.

Los reportes son tomados al minuto, el reporte de radio control es el tiempo oficial de captura o liberación.

Cualquier equipo que reporte información falsa o errónea intencionalmente, con el ánimo de alterar los resultados; será descalificado inmediatamente y perderá cualquier derecho de inscripción o premio.

#### 17. Tarjetas de Captura de Picudo

La tarjeta de Captura de Picudo es la forma de registro de anzueleo y subsiguiente captura, liberación y/o etiquetado por el equipo. Las tarjetas de registro son verificadas contra el registro de Radio Control, los picudos deben registrarse al momento, para asegurar exactitud, las tarjetas deben entregarse EL MISMO día en que se anzueleo un marlin. Las tarjetas de registro se entregarán el día de la inscripción.

Los marlin perdidos, deben ser reportados en las tarjetas, para efectos estadísticos. Lo mismo aplica en el caso de etiquetado.

Antes de devolver su tarjeta de captura, asegúrese de haberla llenado completamente, incluya el sufijo; Sr. Sra. Jr. Lic. Etc. para el pescador, si es mujer marque el cuadro correspondiente.

El capitán de la embarcación y todos los pescadores que capturaron un marlin, deberán escribir su nombre claramente y entregar la tarjeta en la báscula ANTES del cierre del día de pesca. Si no capturaron un marlin, no hay necesidad de regresar la tarjeta.

#### 18. Verificación, categoría LIBERACION con premio.

**Lo siguiente corresponde únicamente al Torneo Black & Blue**

A cada equipo en la división LIBERACION (nivel 2) se le entrega una cámara fotográfica oficial durante el registro, cámaras adicionales disponibles en la estación de pesaje, durante los días de pesca. Al inicio de cada día de pesca, radio control anunciara el objeto de verificación, en ese momento usted deberá tomar una foto al objeto de verificación de tal suerte que los oficiales del torneo podrán verificar a que día corresponde que foto de liberación. Si la especie no puede ser determinada, en forma definitiva, el equipo NO recibirá puntos por la liberación.

Las tarjetas de registro deberán entregarse diariamente. LAS CAMARAS NO necesitan entregarse cada día. Solo al final del último día de pesca en el torneo, las cámaras deben ser entregadas en la estación de pesaje antes de las 9:00pm del último día, del torneo.

#### 19. Marlin capturado y pesaje

A) TODO marlin capturado y subido a una lancha deberá ser pesado. Cualquier equipo mutilando intencionalmente un ejemplar con el propósito de alterar los resultados, será inmediatamente descalificado y perderá el derecho a cualquier inscripción y/o premio.

B) Todo ejemplar que quiera pesarse, deberá ser traído a la báscula el mismo día de captura.

C) Todo marlin pesado durante el torneo, deberá ser traído a la bascule oficial del Torneo.

D) La caña, carrete, línea, leader curricán y anzuelo utilizado, debe acompañar a cada ejemplar al pesaje y ser mostrado al juez, para verificación.

E) Los ejemplares traídos a la bascula, podrán tener el pico encintado, pero una vez levantado, el juez de pesaje le pedirá al pescador, retirar la cinta o cualquier cosa que le tape el pico, en caso de haber línea o anzuelo dentro, le cortaran la línea a ras de boca, cualquier cosa que se caiga por efecto de la gravedad, se queda fuera del ejemplar y no contara en el peso.

#### 20. Ubicación de estación y tiempos de pesaje

East Cape: Báscula ubicada en la playa, frente al Hotel Buena Vista; horario de pesaje los tres días de Pesca; de 7:00am a 7:00pm.

Los Cabos: Bascula ubicada en Plaza Puerto Paraíso, horario de pesaje el primer día; 8:00am a 8:00pm, segundo día; 8:00am a 7:00pm.

Black & Blue: Báscula ubicada en Plaza Puerto Paraíso; horario de pesaje los tres días de Pesca; de 8:00am a 9:00pm.

Los oficiales de pesaje continuaran pesando, después de la hora de cierre, siempre y cuando los equipos hayan llegado antes del cierre y un participante se encuentre junto a la báscula.

#### 21. Desempates

Los empates en peso, entre dos ejemplares o más, se definen por tiempo de pesaje. Los empates en liberación se definen por el tiempo de liberación, gana quien haya pesado o liberado antes, ya que estos registros son elaborados al minuto.

#### 22. Protestas

Cualquier protesta deberá presentarse al Director del Torneo por escrito, antes del cierre de la estación de pesaje, el día de la referida infracción. El director del torneo hará llegar la protesta al Comité de Reglas, el Comité decidirá a la brevedad posible. Todas las protestas deberán ser acompañadas de \$500 dólares en efectivo, que serán devueltos al equipo generador de la protesta SOLO si esta prospera.

#### 23. Examen afirmador de la verdad

**Lo siguiente corresponde únicamente al Torneo Black & Blue**

Un integrante de cada equipo ganador, tendrá que someterse a un examen poligráfico, esta persona deberá haber estado directamente involucrado en la captura del ejemplar que los ubico en la lista de ganadores, (pescador, capitán o marinero) el comité de reglas determina quien toma el examen, el examen se programa durante el pesaje, pero de no ser el caso, por favor háganos saber como contactarlo, en caso de algún cambio de horario de examen. El examen debe ser tomado en estado de sobriedad.

(Continued on page 4)

(Continued from page 3)

La negativa o falla en el examen es motivo de descalificación del equipo completo. Los equipos descalificados pierden todo derecho a cualquier premio y/o inscripción. La decisión del comité de reglas es definitiva e inapelable.

#### 24. Responsiva

Al inscribirse a los Torneos, todos los participantes, tripulación y acompañantes, denominados aquí (Los Participantes) aceptan y entienden lo siguiente: que la pesca de altura tiene numerosos riesgos inherentes, obvios y no tan obvios, riesgos presentes en la mencionada actividad a pesar de tomar todas las precauciones. Las lesiones que pueden ser severas, resultando en más días de hospitalización y resultando en más efectos residuales que en otras actividades deportivas, Los Participantes entienden dichos riesgos y los asumen de muto propio.

### EQUIPO DE PESCA Y REGLAS

El Torneo Buenavista-Bisbee's y el Los Cabos Offshore son torneos por "equipo". El torneo Bisbee's Black & Blue es un torneo INDIVIDUAL. Esto marca una diferencia en la forma de manipular el equipo de pesca, mientras en Buenavista y Los Cabos Offshore se pueden ayudar los integrantes de un equipo, en el Bisbee's Black & Blue es PERSONAL y solamente un pescador puede manipular el equipo desde el anzuelo hasta la captura, liberación o pérdida del marlín.

#### EQUIPO PARA TODOS LOS TORNEOS BISBEE'S

##### A. LINEA

1. Podrán utilizarse líneas de: dacrón, mono filamento, multifilamento, y multifilamento con centro de plomo. Siempre y cuando sean de 130 Lbs o menos. "Spectra" es una marca aceptable. Se prohíbe el uso de líneas metálicas.

##### B. LINEAS DE RELLENO

1. Línea de relleno se permite, sin restricción de tamaño y/o material.
2. Si la línea de relleno se empata a la línea de pesca, no deberá rebasar las medidas de resistencia autorizadas.

##### C. LINEA (S) EN LOS CARRETES

(Uso de dos líneas de resistencia diferente y Top-Shots).

1. Dos líneas de diferente resistencia pueden ser utilizados en un carrete, comúnmente llamado "top-shots", siempre y cuando ambas cumplan con lo establecido en las reglas del torneo..
2. La conexión, trenzada o tejida no podrá exceder 7 pies de largo.
3. Los participantes deberán reportar el uso de dobles líneas o "Top Shot" al momento del pesaje, para que el personal de báscula revise su doble línea y método de conexión.

##### D. DOBLE LINEA

El uso de línea doble no es obligatorio. Si es utilizado deberá sujetarse a las siguientes especificaciones:

1. La doble línea deberá ser parte de la línea con la que se atrape al pez.
2. La doble línea se mide del nudo donde empieza al des-torcedor utilizado para asegurar la línea del curricán y anzuelo.
3. En todas las clases de línea, incluyendo 20 Lbs. la doble línea se limitará a 15 pies, la combinación de doble línea y línea de anzuelo, no

#### 25. Disputas

Cualquier disputa, diferencia, reclamación o controversia, incluyendo pero no limitado a/o relacionada a cualquier aspecto del Torneo, deberá ser resuelta por el Comité de Reglas del Torneo y ser considerada final y definitiva.

#### 26. Arbitrio obligado

En la eventualidad de que el Comité de Reglas no produzca una decisión que satisfaga a los involucrados, relativo a una disputa, diferencia, controversia o reclamo, el asunto deberá ser sometido a las reglas de arbitrio comercial bajo la Asociación Americana de Arbitrio en Orange County, California, Cuya decisión por escrito y una vez desalojados los tramites de arbitrio, será de carácter obligatorio para todas las partes y producirá los efectos de "Cosa Juzgada" concluyendo de manera final la disputa. Todos los involucrados ceden su derecho a juicio, en corte civil, mercantil o penal.

excederá de 20 pies. La doble línea en 30 libras deberá limitarse a 30 pies, la combinación de doble línea y línea de anzuelo no excederá de 40 pies.

##### E. LINEA DE ANZUELO (LEADER)

La línea de anzuelo no es obligatoria, si se utiliza debe cumplir con las siguientes especificaciones:

1. El largo de la línea deberá incluir curricán y cualquier combinación de anzuelo autorizado.
2. La línea de anzuelo (leader) deberá estar conectada por medio de un des-torcedor a la línea o doble línea, caso de usarse.
3. Se prohíben objetos de sujeción.
4. No hay regla para el material o resistencia de la línea de anzuelo o leader.
5. En todas las categorías de línea incluida la de 20 Lbs. El leader se limitará a 15 pies, el tamaño combinado de leader y doble línea no debe exceder de 20 pies.
6. La línea de anzuelo (leader) en todas las clases de línea sobre 30 libras estará limitada a 30 pies y la longitud combinada de doble línea y línea de anzuelo (leader) no excederá 40 pies.

##### F. CAÑA

1. Las Cañas deberán cumplir con las costumbres y éticas deportivas.
2. La caña deberá medir un mínimo de 40 pulgadas de largo, la empuñadura no excederá de 27 pulgadas. Estas medidas deberán considerarse desde la mitad del carrete, una empuñadura curva se mide en línea recta.

##### F. CARRETE

1. Los carretes deberán cumplir con costumbres y éticas deportivas.
2. Se prohíbe el uso de carretes motorizados, eléctricos, hidráulicos o cualquier artefacto que otorgue una ventaja antideportiva al pescador.
3. Se prohíbe el uso de carretes con manija de matraca.
4. Se prohíbe el uso de carretes diseñados para ser operados con las dos manos.

##### G. ANZUELOS PARA CARNADA

1. Pescando con carnada viva o muerta, solo se permite el uso de dos anzuelos simples, ambos deberán estar firmemente asegurados a la carnada, los agujeros de los anzuelos deberán estar al menos a un largo

(Continued on page 5)

*(Continued from page 4)*

de anzuelo de distancia y no separados por mas de 18 pulgadas, entre si. La única excepción es si uno de los anzuelos pasa y se asegura en el agujero del otro anzuelo.

2. Se prohíbe el uso de anzuelos colgantes o giratorios, dobles o triples.

#### **H. ANZUELOS Y CURRICANES**

1. Cuando se utilice carnada artificial (curricán) con barbas, faldón o material que arrastre, no se podrán usar más de dos anzuelos individuales en la línea (leader). No se requiere colocar los anzuelos separados. Los anzuelos no deberán colocarse a menor distancia entre si que un largo del anzuelo mas grande utilizado y a no mas de 12 pulgadas entre si. La única excepción; si un anzuelo se pasa por el agujero del otro. El anzuelo no deberá sobresalir del faldón del curricán por más de un largo.
2. El torneo reconoce los productos de la compañía Quick Rig Corporation bajo la marca "Double Trouble Hooks" como equipo aceptable en la competencia.

#### **I. OTRO EQUIPO**

1. Las sillas de pelea no podrán contar con aparato mecánico alguno que ayude al pescador.
2. Tinteros o gimbals deben girar libremente. Se prohíbe cualquier tintero que reduzca el esfuerzo del pescador.
3. Los arneses podrán atarse al carrete o la caña, pero no a la silla de pelea, dicho arnés podrá ser cambiado o ajustado por otra persona.
4. Cinturones con tintero son permitidos, para pescar de pie.
5. Los ganchos para subir las capturas a la lancha, no deberán exceder de 8 pies. Utilizando gancho desprendible, la cuerda no deberá exceder de 30 pies, debiendo medirse del punto donde se une al gancho al nudo final. Si se utiliza un gancho rígido, aplicaran las mismas limitaciones de cuerda. Arpón o lanceta se prohíben. Los ganchos no podrán tener mas de una punta.
6. Artículos de maniatado, (líneas) con o sin gancho no están permitidos y no podrán ser utilizados para obtener carnada, anzuelear, pelear o capturar un ejemplar.
7. No se podrán utilizar redes para capturar peces en el torneo.
8. Tangones, downriggers, barras espaciadoras y papalotes son permitidos si la línea esta sujeta a un seguro.
9. Eslabones de cadena, bujías y corchos se permiten, como contrapeso, siempre que no limiten o disminuyan la habilidad de los peces que se pretende pescar o liberar. La aceptación de estos artefactos será considerada por el Comité en base a cada solicitud en particular. Nota: si algún equipo decide no esperar la resolución del Comité, podrá colocar una liga o cualquier artefacto que permita soltar la línea inmediatamente después de un anzuelo.
10. Una línea de seguridad podrá ser atada al carrete, sin que implique una ayuda para el pescador.

#### **REGLAS DE PESCA ESPECIFICAS PARA LOS TORNEOS EAST CAPE OFFSHORE Y LOS CABOS OFFSHORE**

- A. Buenavista y Los Cabos Offshore, son "Torneos de equipos", es estos torneos el Comité no regula quien se involucra en el anzuelo, y manejo del equipo para capturar o liberar un ejemplar.
- B. Una vez anzueleado el ejemplar deberá estar siempre en contacto físico con los pescadores.
- C. Cuando un ejemplar es anzueleado con mas de un anzuelo o se enreda en mas de una línea, el equipo deberá cortar las líneas extras LO MAS PRONTO POSIBLE.

#### **REGLAS ESPECIFICAS PARA EL TORNEO BISBEE'S BLACK & BLUE**

- A. Los equipos podrán tener hasta 6 (seis) pescadores en cualquier momento del torneo, TODOS deberán estar registrados desde el inicio.
- B. DESDE EL MOMENTO DE QUE UN PEZ "PICA" solamente UN pescador deberá hacerse cargo de esa caña, nadie más podrá tocar la línea, caña ni carrete, incluida la doble línea. Si llegase a ocurrir esto, el Comité decidirá si este acto "ayudo" al pescador, potencialmente alterando el resultado final de liberar o capturar al ejemplar en cuestión. En caso de ocurrir un anzuelo mientras una persona que no es pescador registrado sostiene una caña, deberá colocarla INMEDIATAMENTE en un portacaña y despejar el área de tal suerte que un pescador registrado pueda hacerse cargo, en este caso el NO pescador no podrá ajustar el clutch ni anzuelear.
- C. Si algún objeto obstruye el paso de la línea por las guías de la caña, sea una liga o cualquier otro objeto, se podrá remover utilizando pinzas, navaja o tijeras, pero NADIE mas que el pescador podrá tocar, detener o tensar la línea, durante este proceso.
- D. Al momento de que un pez "pica" todos podrán ayudar a remover las demás cañas.
- E. En caso de estar usando cañas para troleo con carnada viva, curricán o carnada muerta, por alguien que NO es pescador registrado, las cañas deberán estar SIEMPRE, en los portacañas.
- F. Una vez que el destorcedor del leader llega a la punta de la caña, o al alcance de la mano del marinero, mas de una persona tiene permitido ayudar, esto NO APLICA a la doble línea.
- G. Una o mas personas podrán ayudar con el gancho, la manija del gancho deberá estar siempre empuñada por una persona.

*(Continued on page 6)*

*(Continued from page 5)*

**LOS SIGUIENTES ACTOS DESCALIFICARÁN UNA CAPTURA EN CUALQUIER TORNEO BISBEE'S.**

1. No cumplir con las reglas generales de los torneos, sobre pesca y equipo.
2. Colocar o descansar la caña en algún porta-cañas fijo, durante la pelea.
3. Utilizar alguna cuerda para ayudarse o ayudar a la línea, para aumentar el jalón, durante la pelea.
4. Disparar, arponear o lancear al pez durante la pelea.
5. Cebiar o utilizar carne, sangre, piel o usar cualquier parte de algún mamífero. Aparte de pelo o piel de cerdo utilizadas en curricanes y carnadas artificiales, para trolelear.
6. Cambiar carrete o caña durante la pelea.
7. Traslapar, unir o agregar línea durante la pelea.
8. Utilizar una clase o tamaño prohibido de carnada.
9. Amarrar la línea final o doble línea a cualquier parte u objeto de la embarcación, con el fin de aumentar la presión para detener una presa.
10. Si un pez escapa del gancho y no es re-capturado de acuerdo a estas reglas.
11. Cuando se rompa una caña (durante la pelea) de manera que su tamaño del centro del carrete a la punta, se reduzca por abajo del mínimo, señalado en equipo de pesca.
12. Mutilación de un pez, antes de subirlo a la embarcación, por tiburones, mamíferos marinos o hélices, de tal forma que le arranque o penetre la carne. Las lesiones o rasguños causados por la línea, así como heridas viejas, cicatrizadas y deformidades regenerativas, no son motivo de descalificación.

**LO SIGUIENTE DESCALIFICA UN EJEMPLAR EN EL TORNEO BISBEE'S BLACK & BLUE**

1. Cuando un pez es anzueleado o enredado por varias líneas.

Dos páginas de diagramas ayudaran a clarificar estas reglas.

**final de las normas**

# DIAGRAMAS DE EQUIPO REGLAMENTARIO

## DOUBLE LINES AND LEADERS



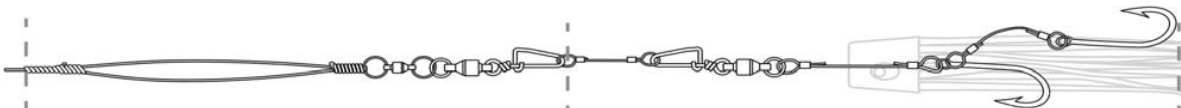
La doble línea se mide a partir del nudo, destorcedor o union, hasta la parte mas alejada del otro nudo, destorcedor o union utilizado para asegurar el amarre, leader (calambote), currican o anzuelo. Para especies de agua salada, la doble línea no debera medir mas de 15 pies (4.75 meters) para línea de hasta 20 libras (10 kgs.); y debera limitarse a 30 pies (9.14 meters) para líneas de mas de 20 lbs. (10 kgs.) para especies de agua dulce. la doble línea no debera exceder 6 pies (18 meters).



El calambote o leader debe limitarse a 15 pies (4.57 meters) en agua salada para línea de hasta 20 lbs. (10 kgs.), y 30 pies (9.14 meters) para todas las líneas de mas de 20 lbs. (10 kgs.).



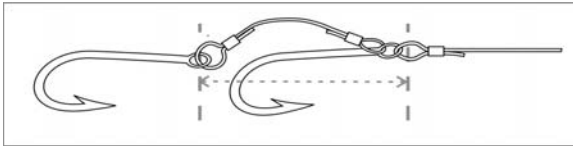
El largo del calambote o leader incluye cualquier combinacion de currican y/o anzuelo.



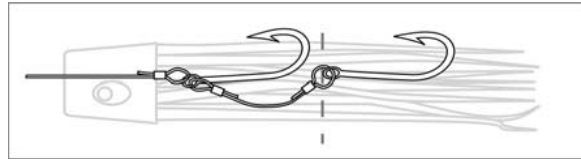
La combinacion de doble línea y leader (calambote) no podra exceder de 20 pies (6.1 meters) en líneas de hasta 20 lbs. (10 kgs.) y 40 pies (12.19 meters) en líneas de mas de 20 lbs. (10 kgs.) para especies de agua salada.

## DIAGRAMAS DE EQUIPO REGLAMENTARIO

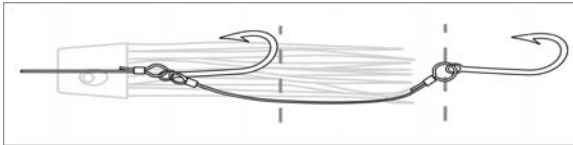
### ANZUELOS



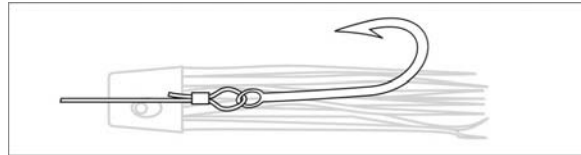
**LEGAL** si no hay mas de 18 pulgadas (45.72 cm.) entrecarnadas y no mas de 12 pulgadas (30.45 cm.) entre curricanes.  
**NO LEGAL** si los ojillos estan mas separados de la muestra.



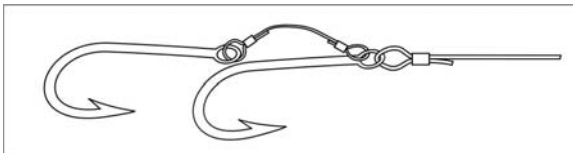
**LEGAL** Si los ojillos estan a no menos de un largo aparte.y separados no mas de 12 pulgadas (30.45 cm.). El anzuelo **NO** debe sobresalir mas de un largo a las barbas del currican.



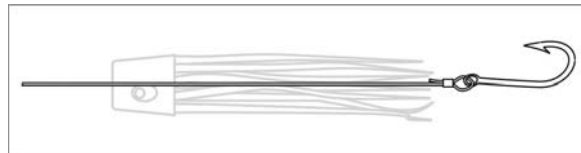
**NO LEGAL** El anzuelo sobresale a mas de un largo de lasbarbas del currican.



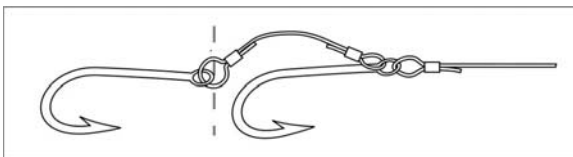
**LEGAL** El anzuelo va dentro de las barbas del currican.



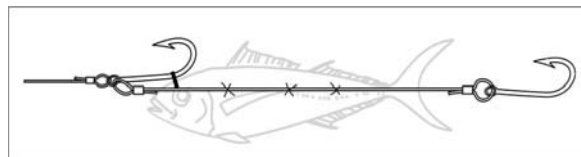
**NO LEGAL** en carnada o currican, pues los ojillos estan a menos de un anzuelo de distancia entre si.



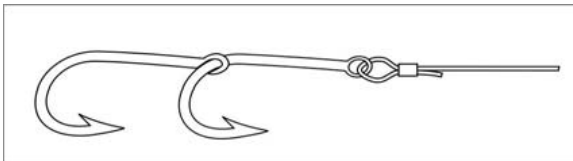
**NO LEGAL** Pues el anzuelo sencillo sobresale de las barbas del currican. Vea tambien la combinacion de anzuelos.



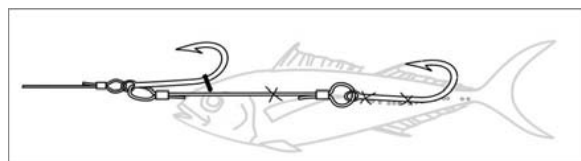
**LEGAL** Pues los anzuelos no estan a menos de un largo y a no mas de 18 pulgadas (45.72 cm.) en carnada y 12 puladas (30.45 cm.) en curricanes.



**NO LEGAL** Pues el segundo anzuelo **NO** esta asegurado a la carnada y se convierte en un anzuelo colgante.



**LEGAL** En carnada o currican, la punta de un anzuelo pasa por el ojillo de otro.



**LEGAL** Ya que ambos anzuelos estan firmemente a asegurados a la carnada. No sera legal si los ojillos estan a mas de 18 pulgadas (45.72 cm.).

### GANCHOS



**LEGAL** En lanchas, si la cuerda no excede 30 pies de largo; (9.15 meters).



**LEGAL** Siempre y cuando la vara no mida mas de 8 pies de largo (2.44 meters).